

## **ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG**

Ich habe zur 14. Sitzung des Sozial- und Kulturausschusses am 23.11.2023 um 20:00 Uhr in das Rathaus, Freiherr-vom-Stein-Straße 13, Egelsbach, Raum 25 eingeladen.

### **Tagesordnung**

- 1. Mitteilungen und Anfragen**
  - 1.1 Mitteilungen des Vorsitzenden
  - 1.2 Mitteilungen des Gemeindevorstands
  - 1.3 Anfragen
2. Vergabebeschluss über die Beschaffung von externen Dienstleistungen für die Freibadsaison 2024 (VL-145/2023)
3. SGE - Zuschuss zu den Energiekosten 2024 (VL-156/2023)

Mit freundlichen Grüßen  
gez. Daniel Görich

***Vorstehende Einladung zur Sitzung des Sozial- und Kulturausschusses am 23.11.2023 wird vom 10.11.2023 bis einschließl. 23.11.2023 ausgehängt.***



# GEMEINDE EGELSBACH

Sozial- und Kulturausschuss

Egelsbach, 24.11.2023

## ÖFFENTLICHE NIEDERSCHRIFT

der 14. Sitzung des Sozial- und Kulturausschusses  
am Donnerstag, 23.11.2023, 20:00 Uhr bis 20:19 Uhr  
im Raum 25 des Rathauses

---

### Anwesenheiten

Vorsitz:

Görich, Daniel (SPD)

Anwesend:

Klose, Andrzej (GRÜNE)  
Gebhardt, Natalie (CDU)  
Kölle, Stefan (WGE)  
Kuhn, Michael (FDP)  
Pena Pena, Pilar (GRÜNE)  
Wurm, Sascha (CDU)  
Zscherneck, Claudia (SPD)

vertritt Herr Marcel Anthes (CDU)

Entschuldigt fehlen:

Anthes, Marcel (CDU)  
Merkler, Carolin (GRÜNE)

Vom Gemeindevorstand anwesend:

Wilbrand, Tobias  
Becker, Valentin (FDP)

Vom Gemeindevorstand entschuldigt fehlen:

Hesse, Uwe (GRÜNE)  
Bergerhausen, Klaus Dieter (CDU)  
Braukmann-Best, Inge (WGE)  
Görich, Jörg (SPD)  
Kühnel, Herbert (GRÜNE)

Von der Gemeindevertretung anwesend:

Vogt, Axel (FDP)

Von der Verwaltung anwesend:

Maser, Michaela (Schriftführung)

Der Ausschussvorsitzende Daniel Görich eröffnet die Sitzung des Sozial- und Kulturausschusses um 20:00 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Zu Beginn der Sitzung sind 8 Ausschussmitglieder anwesend. Der Ausschussvorsitzende stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgt und das Gremium beschlussfähig ist.

Es liegen keine Änderungs- und Ergänzungswünsche vor, es werden keine Einwände gegen die Tagesordnung erhoben. Die Tagesordnung wird daher wie folgt einstimmig genehmigt:

# Tagesordnung

## öffentliche Sitzung

1. Mitteilungen und Anfragen
- 1.1 Mitteilungen des Vorsitzenden
- 1.2 Mitteilungen des Gemeindevorstands
- 1.3 Anfragen
2. Vergabebeschluss über die Beschaffung von externen Dienstleistungen für die Freibadsaison 2024 (VL-145/2023)
3. Energiekostenzuschuss SG Egelsbach 2024
- 3.1 Änderungsantrag zu VL-156/2023 vom 23.11.2023, Fraktion B'90/DIE GRÜNEN
- 3.2 SGE Zuschuss zu den Energiekosten 2024 (VL-156/2023)

# Sitzungsverlauf

## öffentliche Sitzung

1.	Mitteilungen und Anfragen
1.1	Mitteilungen des Vorsitzenden
1.2	Mitteilungen des Gemeindevorstands
1.3	Anfragen

Gv. Claudia Zschernek (SPD) fragt nach der Verbesserung der Beleuchtung des Evolutionswegs.

Bürgermeister Wilbrand informiert, dass erstmal keine weiteren Maßnahmen geplant sind.

2.	<b>Vergabebeschluss über die Beschaffung von externen Dienstleistungen für die Freibadsaison 2024</b>	<b>VL-145/2023</b>
----	---	--------------------

### Beschluss:

Der Vergabe über die Beschaffung von externen Dienstleistungen für die Freibadsaison 2024 der Gemeinde Egelsbach wird zugestimmt. Die wesentlichen Rahmenbedingungen der Vergabe sind der Anlage zu entnehmen.

Die Zuschlagserteilung (Auswahl des wirtschaftlichsten Bieters) wird auf die Fachdienste 1.3 - Verwaltung und Politik und 2.3 Liegenschaften, Sport & Kultur in Abstimmung mit der Firma KommunalUp übertragen.

### Abstimmungsergebnis:

8 Ja-Stimme(n), 0 Gegenstimme(n), 0 Stimmenthaltung(en)

3.	<b>Energiekostenzuschuss SG Egelsbach 2024</b>
----	--

3.1	<b>Änderungsantrag zu VL-156/2023 vom 23.11.2023, Fraktion B'90/DIE GRÜNEN</b>
-----	--

Es wird darüber gesprochen den Änderungsantrag der Fraktion B'90/DIE GRÜNEN zu erst abzustimmen und wenn dieser angenommen wird ist die Abstimmung für 3.2 nicht mehr notwendig.

### Abstimmungsergebnis:

#### **Punkt 1:**

8 Ja-Stimme(n), 0 Gegenstimme(n), 0 Stimmenthaltung(en)

#### **Punkt 2:**

2 Ja-Stimme(n) (2x Grüne)

0 Gegenstimme(n)

6 Stimmenthaltung(en) 2x CDU, 1x FDP, 1x WEG, 1x SPD)

#### **Punkt 3:**

6 Ja-Stimme(n) (2x Grüne, 2x CDU, 1x SPD, 1xWGE)

0 Gegenstimme(n)

2 Stimmenthaltung(en) (1x SPD, 1x FDP)

3.2	<b>SGE Zuschuss zu den Energiekosten 2024</b>	<b>VL-156/2023</b>
-----	---	--------------------

Die Vorlage ist durch Annahme des Änderungsantrags obsolet.

Der Ausschussvorsitzende Daniel Görich (SPD) schließt die Sitzung des Sozial- und Kulturausschusses um 20:19 Uhr.

Daniel Görich  
Ausschussvorsitzender

Michaela Maser  
Schriftführung



---

## Mitteilung des Gemeindevorstands

---

### **Sozial- und Kulturausschuss vom 22.11.2023**

#### ***Fachdienst Familie & Soziales:***

---

#### **1. Aktuelle Betreuungssituation in den kinderbetreuenden Einrichtungen:**

Ein Renteneintritt und mehrerer langfristiger Erkrankungen beim pädagogischen Fachpersonal haben in der Kita Bayerseich dazu geführt, dass die Öffnungszeit auch im Ü3-Bereich auf 15.00 Uhr gekürzt werden musste.

Darüber hinaus hat die aktuelle Infektionswelle eine mindestens zweiwöchige Notdienstbetreuung im Krippenbereich zur Folge.

Zum 15. November wurde eine neue pädagogische Fachkraft in Vollzeit in Bayerseich eingestellt, es werden aber noch mindestens zwei weitere Vollzeitfachkräfte benötigt, um die Lage zu stabilisieren.

Aufgrund der gestarteten verstärkten Kampagne zur Fachkräftegewinnung liegen mehrere Bewerbungen von Fachkräften vor, die zurzeit geprüft werden.

Im Zusammenhang mit der Anmeldung zur Schulbetreuung für das Schuljahr 2024/2025 kam es, wie in jedem Jahr, zu Nachfragen durch die Elternschaft und die Elternvertretung. Entgegen der Gerüchtelage war es definitiv möglich sich anzumelden. Es liegen im FD entsprechende Antragsformulare ab Mitternacht vor. Der FD hat daher ein ausführliches Informationsschreiben an die Elternschaft der zukünftigen Schulkinder herausgegeben, in dem die verschiedenen im Rathaus angekommenen Fragestellungen allgemeinverständlich für alle erläutert werden.

#### **2. Senioren:**

Die Senioren-Weihnachtsfeier wird in diesem Jahr noch einmal im Bürgerhaus Erzhausen stattfinden. Die Einladungen sind an alle Seniorinnen und Senioren ab 67 Jahren verschickt worden.

#### ***Fachdienst 2.2 Bürgerbüro & Standesamt***

---

#### **3. Friedhof Egelsbach Durchführung einer jüdischen Bestattung**

Am 13.11.2023 wurde auf dem jüdischen Friedhof eine Bestattung durchgeführt. Die Bestattung wurde durch die Friedhofsverwaltung in Zusammenarbeit mit der beauftragten Pietät und dem Landesverband der jüdischen Gemeinden in Hessen vorbereitet. Es kam während der Bestattung zu keinen besonderen



Vorkommnissen. Die Polizei und die Ordnungspolizei in Egelsbach waren im Vorfeld informiert.

#### **4. Kommende und vergangene Wahlen**

##### Bürgermeisterwahl am 18.02.2024:

Die öffentliche Bekanntmachung zur Einreichung von Wahlvorschlägen wurde am 07.11.2023 in der Zeitung veröffentlicht und steht ebenfalls auf der gemeindlichen Homepage zur Verfügung. Zurzeit liegen der Wahlleitung zwei Wahlvorschläge vor, die geprüft werden. Die Frist zur Einreichung von Wahlvorschlägen endet am 11.12.2023 um 18.00 Uhr.

Der Wahlausschuss für die Zulassung der Wahlvorschläge tagt am 22.12.2023.

Zur Bürgermeisterwahl sind nach einer jüngsten Auswertung vom 31.10.2023 8.625 Egelsbacher Bürgerinnen und Bürger wahlberechtigt.

Die Aufteilung der Wahlbezirke wird sich nicht verändern, so dass an die Einteilung der Wahllokale analog zur Landtagswahl angeknüpft wird.

Anträge auf Briefwahl können ab dem 08.01.2024 im Bürgerbüro gestellt werden.

##### Europawahl am 09.06.2024:

Die ersten Vorbereitungen zur Organisation der Europawahl sind im Bürgerbüro angelaufen.

Für die kommenden Wahlen wird in den Gremien bzw. in den Fraktionen darum gebeten, sich diese Termine zwecks Mitarbeit in den Wahllokalen vorzumerken.

Die Einberufungen zur Bürgermeisterwahl werden noch vor Weihnachten durch das Wahlamt verschickt.

Die Bewerbung als Wahlhelferin oder als Wahlhelfer ist nach wie vor über die gemeindliche Homepage möglich oder kann auch formlos direkt an das Wahlamt im Bürgerbüro erfolgen.

##### Landtagswahl am 08.10.2023:

Die Landtagswahl wurde nicht zuletzt durch den Einsatz vieler ehrenamtlicher Wahlhelferinnen und Wahlhelfer erfolgreich durchgeführt. Die Wahlergebnisse vergangener Wahlen im ganzen Kreis Offenbach können auf der gemeindlichen Homepage unter der Rubrik „Bürgerbüro“ eingesehen werden.

#### **5. Wegfall des Kinderreisepasses zum Jahresende**

Zum 31.12.2023 entfällt das Angebot der Beantragung eines Kinderreisepasses.

Kinder müssen ab dem 1. Januar 2024 genau wie Ältere einen normalen Reisepass und/oder einen Personalausweis beantragen, wenn sie außerhalb Deutschlands verreisen.

Hier müssen künftig Produktionszeiten ab Beantragung von 4-6 Wochen berücksichtigt werden.



## ***Fachdienst 2.3 Liegenschaft, Sport & Kultur***

---

### **6. Konzert**

Am 14.10.2023 fand in der evangelischen Kirche ein Gitarrenkonzert von zwei Lehrern der vhs-Musikschule statt. Es waren etwa 50 Zuschauer und Zuschauerinnen da.

### **7. Suche nach Dozenten und Lehrkräften**

Es gestaltet sich zunehmend schwierig neue Lehrkräfte für vhs und Musikschule zu finden. Auch hier wirkt sich der zunehmende Fachkräftemangel aus. Einige Kommunen im Kreis haben hierauf bereits reagiert und bieten höhere Honorare bzw. Festanstellungen für die Lehrkräfte an.

Zurzeit wird im Fachdienst geprüft, mit welchen Maßnahmen die Gemeinde hier sinnvollerweise gegensteuern kann. Voraussichtlich im Laufe des ersten Halbjahrs werden entsprechende Vorschläge in die Gremien eingebracht.

### **8. Städtepartnerschaft**

Der im Oktober 2022 gegründete Städtepartnerschaftsverein hat inzwischen einen großen Teil des Austausches mit unseren Partnerstädten übernommen und plant unter anderem einen Stand am Adventsmarkt. Außerdem wird für nächstes Frühjahr ein Schüleraustausch zwischen der Adolf-Reichwein-Schule und Pont-Saint-Esprit geplant. Hinzu kommen weitere Veranstaltungen wie z.B. Feté de la Musique.

Des Weiteren sind Fahrten in die Partnerstadt Chojnow über Christi Himmelfahrt und nach Pont-Saint-Esprit Anfang Juli angesetzt.

Bei beiden Fahrten sind auch Jugendliche aus Egelsbach eingeladen mitzufahren. Außerdem ist geplant, dass das Jugendparlament sich ebenfalls im Frühjahr in Straßburg mit dem Jugendgremium aus Pont-Saint-Esprit trifft.

# GEMEINDE EGELSBACH



## **Beschlussvorlage**

### **Drucksache VL-145/2023**

Finanzen & Innere Dienste  
FD 1.3 Verwaltung & Politik  
Thomas Weinert

Datum: 06.09.2023

1. Gemeindevorstand	07.11.2023
2. Sozial- und Kulturausschuss	23.11.2023
3. Haupt- und Finanzausschuss	29.11.2023
4. Gemeindevertretung	06.12.2023

## **Vergabebeschluss über die Beschaffung von externen Dienstleistungen für die Freibadsaison 2024**

### Anlage(n):

- (1) Leistungsbeschreibung 2024
- (2) Allgemeine Information zum Freibad 2024

### **Beschlussvorschlag:**

Der Vergabe über die Beschaffung von externen Dienstleistungen für die Freibadsaison 2024 der Gemeinde Egelsbach wird zugestimmt. Die wesentlichen Rahmenbedingungen der Vergabe sind der Anlage zu entnehmen.

Die Zuschlagserteilung (Auswahl des wirtschaftlichsten Bieters) wird auf die Fachdienste 1.3 - Verwaltung und Politik und 2.3 Liegenschaften, Sport & Kultur in Abstimmung mit der Firma KommunalUp übertragen.

### **Finanzielle Auswirkungen:**

Im Haushalt 2024 sind auf der Grundlage der Beträge der vorangegangenen Jahre insgesamt EUR 120.000,00 eingestellt, welche indes prognostiziert wird. Dies ergibt sich aus dem Sachkonto 6139000 mit EUR 95.000,00 sowie dem Sachkonto 6132000 mit EUR 25.000,-.

### **Vergaberechtliche Prüfung:**

-/-

### **Erläuterungen:**

Gemäß vorangegangenen Mitteilungen sollen auch im Jahr 2024 die Leistungen hinsichtlich notwendiger Vorbereitungsarbeiten, die fachliche und technische Betriebsführung, die Organisation des Bäderbetriebs, der Personaleinsatz und die Gewährleistung der Verkehrssicherheit sowie die Einwinterung extern vergeben werden.

Hierfür wurden die beigefügte Leistungsbeschreibung und die allgemeinen Informationen zum Freibad erstellt.

Zuschlagserteilung:

Die Zuschlagskriterien und deren Gewichtung stellen sich wie folgt dar:

Zuschlagskriterien	Gewichtung
1. Preis	60 %
2. Nachweise/Referenzen „Leitung Bäderbetrieb“; min. 5 Jahre am Stück, Vertragsende nicht länger als 5 Jahre Zurückliegend	15 %
3. Referenzen aus der die Erfahrung von Projekten vergleichbarer Größe und Art	15 %
4. Nachweis Ingenieur, Sachverständiger	10 %
Gesamt	100 %

Der wirtschaftlichste Bieter, der den Zuschlag erhält, ist der Bieter mit der höchsten Punktzahl.

Die Gemeindeverwaltung wird befugt, notwendige redaktionellen Änderungen des Leistungsverzeichnis vorzunehmen.



# GEMEINDE EGELSBACH DER GEMEINDEVORSTAND

## Leistungsbeschreibung

Gegenstand der Leistung sind die

1. Vorbereitungsarbeiten für die Freibadsaison
2. Fachliche und technische Betriebsführung, die Organisation des Bäderbetriebs, Personaleinsatz und die Gewährleistung der Verkehrssicherheit.
3. Einwinterung

für das Freibad der Gemeinde Egelsbach, Freiherr-vom-Stein-Str. 17, 63329 Egelsbach.

### Zielvorgaben

Die Vorbereitungsarbeiten und die technische und fachliche Betriebsleitung während der Saison 2024 sind so auszuführen, dass zu einem die fristgerechte Öffnung des Freibades sowie die dauerhafte Öffnung während der jeweiligen Saison gewährleistet ist.

Der Betrieb ist stets entsprechend sämtlichen bäderspezifischen Richtlinien, DIN-Norm 19643, Verordnungen, Vorschriften und dem aktuellen Stand der Technik durchzuführen.

Das Freibad ist in einen solchen Zustand zu versetzen, dass auch seitens der Gesundheitsbehörden keine Einwände bei den regelmäßig stattfindenden Beprobungen des Wassers eine Öffnung des Badebetriebes verhindern oder verzögern können.

Die Gestaltung und Pflege der Außenanlage (auch befestigte Wege und Plätze) soll ein gepflegtes optisches Bild für die Gemeinde Egelsbach ergeben.

Die Technik ist nachhaltig und umweltschonend zu bedienen. Das Freibad ist nach den Prinzipien der Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit zu betreiben. Dies betrifft: Strom- und Wasserkosten, Entsorgungskosten für gebrauchtes Filtermaterial, etc.

### Zuschlagskriterien / Mindestanforderungen

- Nachweis Berufsbezeichnung des/ der Bewerber/ in als Meister für Bäderbetriebe: Meisterzeugnis. (Mindestanforderung)
- Nachweis Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister.
- gültiges Rettungsschwimmerabzeichen (mindestens Silber) (Mindestanforderung)
- Nachweise/Referenzen „Leitung Bäderbetrieb“; min. 5 Jahre am Stück, Vertragsende nicht länger als 5 Jahre zurückliegend
- Referenzen aus der die Erfahrung von Projekten vergleichbarer Größe und Art hervorgeht
- Nachweis der Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mindestanforderung)

# Leistungsumfang

## 1. Vorbereitungsarbeiten für die Freibadsaison

- Zeitraum der Ausführung: Montag - Sonntag, sowie Feiertage vor der jeweiligen Freibadsaison; voraussichtlich ab der KW 10/2024.

## 2. Technische und fachliche Betriebsleitung

- Zeitraum der Ausführung: Montag - Sonntag, sowie Feiertage während der Freibadsaison
- Saison 2024 vom 11. Mai 2024 bis 12. September.2024 (17 KW)
- Unfall- und Rufbereitschaft während der Öffnungszeiten:
- Täglich von 9:00 bis 20:00 Uhr

## 3. Einwinterung

- Zeitraum der Ausführung: Montag - Sonntag, sowie Feiertage nach der Freibadsaison vom 13. September bis 29. November 2024.

Als Grundlage für die Abschätzung aller erforderlichen zu erbringenden Dienstleistungen kann eine Sichtung des Freibades beim Auftraggeber, insbesondere der technischen Anlagen, den Baulichkeiten und der vorhandenen Beckenanlagen notwendig sein.

# Leistungsinhalt

## Vorbereitungsarbeiten für die Freibadsaison

### Montage der Filteranlagen

- Reinigung der Filteranlagen, Überprüfung und ggf. Austausch der Filterkerzen, Instandsetzung.

### Inbetriebnahme der Filteranlagen

- Alle Arbeiten, die zur Inbetriebnahme der Filteranlage notwendig sind, einschließlich Funktionsprüfung, Regelung, Wartung und Reinigung der Schwallkammer. Prüfung und Wartung des Pumpensystems, Funktionskontrolle.

### Inbetriebnahme der Messregeltechnik

- Kalibrierung der Steuerung Wasserhaushalt, Chlorung, Temperatur, automatische Überwachung der Technik.

### Inbetriebnahme der Solaranlage

- Spülung, Wartung, Einstellung. Prüfung des Betriebes.

### Überwachung der Herstellung der Außenanlagen

- Pflege der Grünanlagen, Sportflächen, Spielplatz, Liegeflächen,
- Mitwirkung bei der Vergabe an externe Firmen, Mitwirkung bei erforderlichen Abnahmen, Einsatz eigenen Personals der Gemeinde Egelsbach.

### Fliesenarbeiten und Renovierung, Reinigungsarbeiten

- Mitwirkung bei der Auftragsvergabe der Fliesen-, Renovierungs- und Reinigungsarbeiten
- Mitwirkung bei der Überwachung, Einsatz eigenen Personals der Gemeinde Egelsbach.

### Beckenreinigung

- Einsatz eigenen Personals der Gemeinde Egelsbach.

### Wasseraufbereitung nach DIN-Norm 19643

- Laufende Überwachung und Betrieb der Anlage nach den Vorgaben der genannten DIN-Norm.

### Beprobung

- Entnahme von Wasserproben und Kontakt mit dem Gesundheitsamt / Regierungspräsidium vor Betriebsbeginn.

### Vorbereitung der Umsetzung der Abstands- und Hygieneregeln im Sanitär- und Außenbereich

### **Fachliche und technische Betriebsführung, die Organisation des Bäderbetriebs, Personaleinsatz und die Gewährleistung der Verkehrssicherheit.**

- Anleitung von internen und externen Mitarbeitern (9 Personen). Einweisen und Überwachen von Fremdfirmen mit Sicherheitsbelehrung.
- Planung, Festsetzung und Steuerung des Personaleinsatzes, Erstellung der Dienstpläne, Wahrnehmung der Dienstaufsicht.
- Organisation und Durchführung der Aufsichts- und Verkehrssicherungspflichten, der Rettungs- und Erste-Hilfe-Maßnahmen; Umsetzung der rechtlichen Anforderungen, in Bezug auf die Badeaufsicht, den Rettungsdienst, die Hygienevorschriften, die Verkehrssicherungspflicht, die Unfallverhütungsvorschriften und die Arbeitssicherheit.
- Unterweisung in die Verwendung der Rettungs- und Sicherheitsausrüstung und Maßnahmen zur Rettung von Badegästen, Verhalten in Notfallorganisation, Rufbereitschaft, GUV Regel 108 „Betrieb von Bädern“.
- Überprüfen, Warten und Betreiben der technischen Anlagen: Filtertechnik, Solaranlage, Mess- und Regeltechnik, Chloranlage, Desinfektionsanlage, Bestimmung des pH-Wert, Überprüfung der Wassertemperatur, Verantwortung für die Reinigungsqualität, Überwachung der Wasserqualität gemäß DIN 19643, Filtrerrückspülung 2mal die Woche oder häufiger nach Bedarf.
- Organisation, Planung, Optimierung und Controlling von sämtlichen Betriebsabläufen und Wartungskosten.
- Überprüfung der Innen- und Außenanlagen auf Sicherheit und Funktionstüchtigkeit für die Badegäste. Die Prüfung erfolgt durch Sichtkontrolle aller der Öffentlichkeit zugänglichen Bereiche und den Technikbereichen.
- Eintragung der im Rahmen der betriebseigenen Überwachung ermittelten Messdaten und Kontrollen im Tagesbericht und Ergänzung von Angaben wie z. B. Störungen und wesentliche Änderungen gegenüber dem Normalbetrieb.
- Sehr gute Kenntnisse im Umgang mit der vorhandenen Badtechnik.
- Umsetzung und Überwachung der COVID-19 bedingten Abstands- und Hygieneregeln.
- Steuerung von zusätzlichen Dienstleistungen (wie Kursangebote, Zusammenarbeit mit Vereinen und Kursanbietern).
- Verwaltungstätigkeiten (Statistiken, Meldepflichten, Beschwerdemanagement, Gefährdungsbeurteilungen etc.).
- Bei Bedarf Berichterstattung in den gemeindlichen Gremien.
- Mitwirkung bei Veranstaltungen im Freibad.

## Einwinterung

- Gelände: Entleerung sämtlicher Wasserrohrleitungen auf dem Gelände
- Absenkung des Wasserspiegels in allen 3 Becken
- Entleerung und Reinigung des Schwallwasserbehälters
- Reinigung der Beckenumgänge inkl. Beckenrinnenreinigung
- Aufräumen und Reinigen sämtlicher Räume (Werkstatt, Desinfektionsraum, Putzmittelraum, Filtertechnikraum, Wärmehalle)
- Entrostung und Einwinterung von 3 Schlammwasserpumpen
- Betreuung externer Firmen
- Personalanweisung und -betreuung
- Demontage und Reinigung der Vorfilter
- Demontage der Filter 1, 2, 3 und 4 (Nichtschwimmerbeckenfilter, Reservefilter, Springer- und Schwimmerbeckenfilter)
- Demontage der Filterkerzen (ca. 720 Stk.)
- Reinigung der Filterkerzen, Prüfung jeder einzelnen Filterkerze
- Reinigung des Filtergehäuses,
- Außerbetriebnahme der Solaranlage
- Einwinterung der Messregeltechnik
- Reinigung und Einwinterung der PH-, Cl- und Redoxelektroden
- Entleerung und Reinigung der Chlorgranulatdesinfektionsanlage
- Demontage der Chlordesinfektionsanlage (aufgrund devastierten Zustands) nach Reparatur in einer Schlosserei, Entleerung
- Einwinterung der Gasheizungsanlage für das Beckenwasser;
- Montage der Enteisungsanlage im Schwimmerbecken, Nichtschwimmerbecken und Springerbecken

# Allgemeine Information zum Freibad:

## 1. Allgemeines

Das Freibad der Gemeinde Egelsbach ist mehr als 45 Jahre alt. Grundlegende Sanierungen wurden in dieser Zeit nicht durchgeführt. Es befindet sich an der Freiherr-vom-Stein-Straße in Egelsbach

## 2. Baubeschreibung

Das Freibad bietet der Öffentlichkeit folgende Schwimmangebote:

- ein Schwimmerbecken mit 50 x 21 m = Grundfläche 1.050 m<sup>2</sup>, Wassertiefe 1,52 – 2,12 m, Wassertiefe fallend, Gefälle auf ca. 2 m Länge bis 1,93 m, gefliest mit finnischer Rinne,
- ein Nichtschwimmerbecken mit einer Wasserfläche von 655 m<sup>2</sup>, Wassertiefe 0,76 bis 1,17m, Gesamtlänge 27 m, Gesamtbreite 31 m inklusive einer Doppelrutsche, gefliest mit finnischer Rinne,
- ein Springerbecken Grundfläche 16,66 x 16,66 m = 278 m<sup>2</sup>, Wassertiefe 4,50 m mit 10 Meter Turm, gefliest mit finnischer Rinne,
- ein Planschbecken, polygonale Form, Gesamtlänge 14 m, Gesamtbreite 12 m, Wasserfläche 100 m<sup>2</sup>, Wassertiefe 0,35 m, Folienbecken.

Die Gesamtwasserfläche beträgt ca. 2.083 m<sup>2</sup>.

Duschen, Toilettenanlagen und der Umkleidebereich (30 Wechselzellen) sind in einem Funktionsgebäude untergebracht, das darüber hinaus Lagerräume, Versammlungsräume und Räume für die Technik und Heizung enthält. Unmittelbar angrenzend sind Räume für einen Kiosk vorhanden.

Weiterhin gibt es eine Wärmehalle für Besucher mit einer Grundfläche von ca. 85 m<sup>2</sup>, die vom Umkleidebereich, als auch vom Beckenumgang, zugänglich ist.

Die Größe des Flurstücks (siehe Katasterplan) beträgt ca. 19.800 m<sup>2</sup>.

Die Gasheizung wird unterstützt durch eine Solaranlage. Heizung und Solaranlage zeigen sich als einkreisiges System.

Saisonal beträgt die Besucherzahl ca. 80.000 Personen.

## 3. Beschreibung Badewassertechnik

Die Beckeneinströmungen des Schwimmerbeckens, des Nichtschwimmerbeckens und des Springerbeckens sind als Horizontal-Längsdurchströmung ausgeführt.

Es werden ca. 80% des Rohwassers über die Öffnungen im Becken, stirnseitig gegenüber der Einströmung abgesaugt und ca. 20% über die Rinne. Der Technikraum für die Badewassertechnik befindet sich innerhalb des Infrastrukturgebäudes.

Das Schwimmerbecken und Springerbecken, sowie das Nichtschwimmer- und Planschbecken sind jeweils zu einem Kreislauf zusammengefasst und haben jeweils einen gemeinsamen Schwallwasserspeicher, der als Erdspeicher unter der Pflasterfläche zwischen Becken und Infrastrukturgebäude verborgen ist. (Anlage 2)

Für Schwimmer-, Sprung- und Nichtschwimmerbecken existieren jeweils drei getrennte Filterkreisläufe mit je einem geschlossenem Anschwemmfilter (Fabrikat Hoelscher – arbeitet mit Kieselgur) und einem separaten Reservefilter. Das Filtersystem arbeitet mit Kieselgur. Die Wasserqualität wird gesteuert mit einer Mess- und Regeltechnik von Fabrikat dinotec, sowie einer Trockenchlor-Dosieranlage (Fabrikat WDT - Chlor-Granulat) zur Desinfektion.

Zusammenfassung Technik:

- 4 Stk. Anschwemmfilter: Fabrikat Hölscher
- Mess- und Regeltechnik: Fabrikat dinotec
- Trockenchlor-Dosieranlage: Fabrikat WDT

Die Technik ist während der gesamten Badesaison 2021 nachhaltig und umweltschonend zu bedienen. Das Freibad ist nach den Prinzipien der Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit zu Betreiben. Dies betrifft: Strom- und Wasserkosten in Bezug auf die regelmäßig stattfindenden Filterspülungen, etc.

#### **4. Betriebsproblematik**

In den Jahren 2017 und 2018 musste das Freibad aufgrund mikrobakterieller Belastung zeitweise geschlossen werden. Ursache hierfür war eine mangelhafte Chlorung. Infolge der vorhandenen Längsdurchströmung der Becken, erschwert diese eine homogene Durchmischung des zugeführten, aufbereiteten Wassers. Bei sämtlichen zu erbringenden Leistungen ist mit dieser Problematik derartig umzugehen, dass eine erneute Schließung in der kommenden Saison ausgeschlossen werden kann. Hierbei ist insbesondere der korrekte Umgang mit der Zu- und Ablaufverrohrung sowie den Heizungs- und Filteranlagen (vorhanden: Anschwemmfilter) stetig sicherzustellen.



**Vorsitzender der Gemeindevertretung  
Herr Jörg Strobel**

**Freiherr-vom-Stein Straße 13  
63329 Egelsbach**

<b>Antrag Nr. :</b>	<b>1 zu VL-156/2023</b>
<b>Datum :</b>	<b>23.11.2023</b>
<b>Thema :</b>	<b>ÄAntrag zu VL-156/2023 der Fraktion B´90/DIE GRÜNEN betr. SGE Zuschuss zu den Energiekosten 2024</b>
<b>Ausschüsse:</b>	<b>SKA, HFA</b>

**Die Gemeindevertretung möge beschließen:**

Der Beschlusstext des vorliegenden Antrags wird wie folgt geändert:

1. Die SG Egelsbach 1874 e.V. erhält für das Jahr 2024 neben dem jährlichen Zuschuss zum allgemeinen Betreiben der DHS-Halle in Höhe von 47.400,00 Euro einen weiteren Zuschuss in Höhe von 30.000,00 Euro, um die gleichbleibend hohen Energiekosten für die DHS-Halle, das Sportgelände und die Tennishalle zu kompensieren.
2. Der Zuschuss wird bei den jährlichen Haushaltsplanberatungen überprüft.
3. Beim Prüfen des Zuschusses werden gegebenenfalls niedriger ausfallende Energiekosten und entsprechende Förderprogramme berücksichtigt. Die Gemeinde behält sich vor, die daraus abgeleiteten Ersparnisse der SG Egelsbach 1874 e.V. mit dem Zuschuss der Gemeinde zu verrechnen und entsprechende Kürzungen vorzunehmen.

### **Begründung**

Mit dem vorliegenden Änderungsantrag wollen wir erreichen, dass die Gemeinde Egelsbach auf Preissenkungen im Energiemarkt reagieren kann. Zudem soll die Möglichkeit der Einbeziehung entsprechender Förderprogramme bestehen, zum Beispiel von Bund und Land. So soll der Gemeindehaushalt nicht belastet werden, wenn Zuschüsse von anderen Stellen gegeben sind.

**Mit freundlichen Grüßen**

# GEMEINDE EGELSBACH



## Beschlussvorlage

### Drucksache VL-156/2023

Bürgerdienste

FD 2.3 Liegenschaften, Sport & Kultur

Adeline Krammig

Datum: 04.10.2023

1. Gemeindevorstand	07.11.2023
2. Sozial- und Kulturausschuss	23.11.2023
3. Haupt- und Finanzausschuss	29.11.2023
4. Gemeindevertretung	06.12.2023

## SGE Zuschuss zu den Energiekosten 2024

### Anlage(n):

(1) Microsoft Word - 230831 SG Egelsbach Energiezuschuss 2024 cm v1

### Beschlussvorschlag:

Die SG Egelsbach 1874 e.V. erhält für das Jahr 2024 neben dem jährlichen Zuschuss zum allgemeinen Betreiben der DHS-Halle in Höhe von 47.400,00 Euro einen weiteren Zuschuss in Höhe von 30.000,00 Euro, um die gleichbleibend hohen Energiekosten für die DHS-Halle, das Sportgelände und die Tennishalle zu kompensieren.

### Finanzielle Auswirkungen:

Die Zuschüsse werden über die Haushaltsstelle 0801012/7128000 im Rahmen der Haushaltsberatungen zur Verfügung gestellt.

### Vergaberechtliche Prüfung:

entfällt

### Erläuterungen:

Mit beigefügtem Schreiben vom 31.08.2023 beantragt die SG Egelsbach 1874 e.V., neben dem jährlichen Zuschuss zum Betreiben der DHS-Halle in Höhe von 47.400,00 Euro, einen weiteren Zuschuss für das Jahr 2024 für die zu erwartenden erhöhten Energiekosten in der DHS-Halle, dem Sportgelände und der Tennishalle in Höhe von 30.000,00 Euro.

Um Zustimmung und Bewilligung der Mittel im Rahmen der Haushaltsberatungen wird gebeten.



# Sportgemeinschaft Egelsbach 1874 e.V.

Mitglied im Landessportbund Hessen

SG Egelsbach 1874 e.V. • Freiherr-vom-Stein-Str. 15 • D - 63329 Egelsbach

Gemeinde Egelsbach  
Tobias Wilbrand / Bürgermeister  
Freiherr-vom-Stein-Str. 13  
63329 Egelsbach

SGE-Geschäftsstelle im SGE-Sportcenter  
Freiherr-vom-Stein-Str. 15  
63329 Egelsbach

Telefon: 06103 - 4 36 77  
Telefax: 06103 - 4 55 36

E-Mail: [info@sg-egelsbach.de](mailto:info@sg-egelsbach.de)  
Internet: [www.sg-egelsbach.de](http://www.sg-egelsbach.de)

Bankverbindung - Spendenkonto:  
Sparkasse Langen-Seligenstadt  
IBAN: DE20 5065 2124 0033 1132 34  
BIC: HELADEF1SLS

Ust-ID-Nr.: DE 113 216 9 23

Egelsbach, den 31.08.2023

## Beantragung Zuschuß zu den Energiekosten 2024

Lieber Tobias,

im aktuellen Jahr 2023 erhält die Sportgemeinschaft Egelsbach 1874 e.V. dankbarerweise einen Zuschuß zu den stark gestiegenen Energiekosten seitens der Gemeinde Egelsbach in Höhe von 30.000€.

Dieser ist aufgrund der zu erwartenden Energiemehrkosten der SG Egelsbach im Jahr 2023 vs. 2022 in Höhe von 58.000€ gewährt worden. Unser internes Berichtswesen Januar bis Juni 2023 bestätigt diese Mehrkosten auf Jahressicht. Sie betreffen die Sportstätten DHS-Halle, Sportgelände und Tennishalle. Zur Deckung der Mehrkosten leisten die Mitglieder des Vereins ihrerseits eine Energiekostenumlage für 2023. Diese beträgt in Summe 28.000€.

Dem Energiewissenschaftlichen Institut der Universität zu Köln (EWI) folgend, ist auch im Jahr 2024 mit keiner Entspannung auf dem Energiemarkt zu rechnen. Die prognostizierte Erhöhung der CO2 Steuer und eine Erhöhung der Netznutzungsumlage werden dazu beitragen, daß bei leicht sinkenden Beschaffungskosten die Gesamtkosten auf dem hohen Niveau unverändert verbleiben. Erst ab 2026 sind dem EWI zur Folge Energiepreise zu erwarten, die dem Vorkrisenniveau entsprechen. Dieses ist ein sogenanntes Best Case Szenario.

Dieser Fakt ist uns gleichfalls durch unseren Energieversorger bestätigt worden.

Aus diesem Grund stellt die SG Egelsbach 1874 e.V. offiziell den Antrag, den erhöhten Gemeindegzuschuß über 30.000€ für das Jahr 2024 zur Deckung der Energiemehrkosten unverändert beizubehalten.

**Vorstand der Sportgemeinschaft Egelsbach 1874 e.V. • Freiherr-vom-Stein-Str.15 • 63329 Egelsbach**

Wolfgang Schroth  
1. Vorsitzender  
06103 - 9 02 00

Jan Knöß  
2. Vorsitzender  
06150 - 8 58 80

Gerold Wurm  
2. Vorsitzender  
06103 - 4 61 93

Dr. Carsten Mann  
Schatzmeister  
06103 - 20 22 18



# Sportgemeinschaft Egelsbach 1874 e.V.

Mitglied im Landessportbund Hessen

Das soll dazu beitragen, daß der Verein auch weiterhin in der Lage ist, seine herausragende Stellung bei der Gestaltung des gesellschaftlichen Miteinanders in der Gemeinde Egelsbach aufrechtzuerhalten. Hierzu bekennt sich die SGE nachdrücklich.

Vielen Dank für Deine aktive Unterstützung, dieses Anliegen in den Entscheidungsgremien der Gemeinde umzusetzen.

Mit freundlichen Grüßen

**Sportgemeinschaft Egelsbach 1874 e.V.**

Wolfgang Schroth  
1. Vorsitzender

Jan Knöß  
2. Vorsitzender